

Dél-Hírlap

Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu



...ZSZY MIHÁLY
...CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontali törvényszék bejegyzési száma 83.
(Dos. No. 934/1938)

Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

A hosszú kéz

ismét működött. Moszkvától Szófiáig ért ez a hosszú kéz és négy revolverlövéllyel kioltotta annak az életét, aki úgy is mint katona és úgy is mint politikus, a nemzeti mozgalom szenvedélyes híve volt. Az autózseményeges férfi, ald a szombat esti korzón ideges sietséggel rohant végig, majd lesbe állt Lukoff Kristóf bolgár tábornok, volt hadügyminiszter, lakása előtt, csak báb volt: engedelmess és hajmeresztően érzéketlen báb. A négy golyót a hosszú kéz küldte Lukoff tábornoknak, mint eddig már annyi másnak.

Országok, népek, testületek életébe nyul bele ez a kéz s rendszerint a legfőbb pontot keresi. Párnázott ajtó mögött, várótermekben vagy az utcán, — a hely nem számít. Nem számít a körülmény, az eszköz, a mód, csak a cél a fontos: a nem kívánatos elemek félreállítása.

Lukoff tábornokot, volt hadügyminisztert, a bolgár hadsereg ujjászervezőjét s a napjainkban egyre szélesebb társadalmi rétegeket megmozgató bolgár nemzeti mozgalom vezetőjét éppen akkor állította félre a hosszú kéz, amikor Washingtontól Stockholmig, Londontól Kairóig ismét szőnyegre került a balkáni kérdés. Európának ebben az évszázados vihararkában ma az ujjászervezett bolgár hadsereg a rend és nyugalom szilárd támasza, — állapítja meg Berlinben és Rómában. A szembenálló táborban viszont ismét arról rebesgetnek, sőt már alkudoznak is, hogy a Balkánon élő szláv néptömböket a háború után a nagy északi rokon, az orosz, gyámsága alá kellene helyezni. Kívételként persze Bulgáriával sem tennék, hiszen a bolgárokat is szláv népek tekintik. Moszkva bolgár nyelvű hirdásaiban lépten-nyomon utal a szláv rokonságra. Titkos megbízottjait a szláv rokonság jelszavával küldte a Balkánra, ejtőernyősöknek kelléktárhoz tartozott nemcsak a gép-pisztoly, a pokolgép s a dinamit, hanem a pánszlávizmus jelszava is. A londoni és newyorki sajtóban, valamint néhány semleges lapban elhelyezett cikkek révén igyekeznek a külföld előtt is magától értetődő tényként beidegezni a Szovjet balkáni igényeit.

Bulgária magatartását ezért is fokozódó figyelemmel kíséri az egész európai közvélemény. Lukoff tábornok ravatala intő jel: ime, ily sorsot szán a hosszú kéz az ellenszögölőknek. S éppen mert a ravatal árnyékában hangzott el, a hitvallás erejével hat Radoszlavoff miniszter nyilatkozata, melyben kijelentette, hogy a bolgárok szlávok voltak és szlávok is maradnak; szlávok, de elsősorban bolgárok! Bulgária önállóságáért, területi épségéért a nemzet bármely pillanathon kész a legnagyobb áldozatokra is!

(—)

A nyugati Kaukázus hegyvidéken és Krasznodar körül a bolsevisták minden támadása eredménytelen volt

A német vezéri főhadiszállásnak estőtörtökön csendben kiadott legújabb jelentése szerint a keleti harcokban, a nyugati kaukázus hegyvidéken és Krasznodar körzetében a bolsevisták minden támadása eredménytelen maradt. Egy saját támadásuk alkalmával Novoroszszkijktól délre a bolsevistákat visszavetítették a tengerpartra.

Az Azovi-tenger és Oreltől délkeletre fekvő terület közötti arcvonalon az elkeseredett harcok tovább tartanak. Charkov városát csapataink a hadifonosságú berendezések tervszerű elpusztítása után kiürítették. A várostól délre német páncélosok ellenlökéssel egy ellenséges ezredet szétverték. A légierő Charkov körül szakadatlan bevetéssel bombázta a bolsevista támadó csoportokat és menetoszlopokat.

A Kurszk-tól északra fekvő területen a bolsevisták számos támadása és előretörése meghiúsult és közben a bolsevisták súlyos és véres veszteségeket szenvedtek.

A Ladoga-tótól délre folyó elhárító csapatában csapataink ismét visszaverték a támadó bolsevistákat, akik eredménytelenül kísérelték meg a német csapatok állásaihoz való behatolást. A bolsevisták további 38 páncélos vesztek és ezenkívül embervesztéseik is súlyosak voltak.

A tengelycsapatok sikere Tuniszban

Róma. (Rador). A 999. számú olasz hadijelentés: A tengelycsapatok Tunisz tartományában újabb ellenséges állásokat foglaltak el és visszavetették

Észak-Afrikában a napok óta folyamatosan levő támadásainkat eredményesen folytattuk tovább. A légierő kötekei beavatkoztak a földön folyó harcokba és az ellenségnek súlyos veszteségeket okoztak nehéz fegyverekben és gepesített járművekben. Az Algirtól nyugatra levő vizeken német harci repülőgépek egy köztaléka elsüllyesztett egy szállítóhajót 8000 tonna tartalommal és egy másik ugyanilyen nagyságú hajót bombatalálattal megromgált.

Az Égei-tengeren egy német tenger-alattjáró vadász három támadó ellenséges torpedóvető repülőgép közül kettőt lelőtt, a harmadikat pedig olyan súlyosan megromgálta, hogy elvesztésével számolni lehet.

A norvég partok előtt a haditengerészet egy parti ütege elsüllyesztett több telitalálattal egy ellenséges tenger-alattjárót, amikor ez sikertelen támadást hajtott végre egy német hajókaraván ellen.

Magános angol repülőgépek az utolsó éjjel zavaró repüléseket végeztek nyugati Németország területe fölött és tervszerűen néhány bombát dobtak le.

Gyors német harci repülőgépek napnap rejtőítették déli és délkeleti Anglia partvidékei felett, valamint a parti vizeken előrs hajókat bombáztak.

páncélosoktól támogatott ellentámadásokat. A tuniziai légi térben négy ellenséges repülőgépet lelőttek. Ebből hármat a szárazföldi egységek légvédelmi

tuzserege, egyet pedig a vadászrepülőök pusztítottak el.

Algirtól északra német repülőgépek egy erős kísérettel haladó ellenséges hajókaravánt támadtak meg és elsüllyesztettek egy nyolcezer tonnás gőzöst, egy hasonló nagyságú pedig megromgáltak.

Amerikai bombavető repülőgépek Cagliari, Quarto, Santa Elena és Gonnosfanadiga felett robbanó- és gyújtóbombákat dobtak le. A bombák súlyos károkat okoztak lakóházakban és emberáldozatot okoztak. Eddig száz halottat és kétszázharmincöt sebesültet számoltak. Olasz vadászrepülőgépek találatok következtében három ellenséges repülőgép a tengerbe zuhant. Tizenkét repülő, akik a lelőtt gépből ejtőernyővel kimentek, fogságba került.

Catania magasságában egy Spitfiremintái angol repülőgép bombatalálattal következtében a tengerbe zuhant.

TOZEUR HELYSÉG ELFOGLALASA

Tuniziában a német-olasz csapatok előnyomulása tovább tart és az északkeleti területet megszuhták az ellenség maradványaitól. A felderítő csoportok messze előrehaladtak. Tozeur fontos helységet a tengelycsapatok elfoglalták. Két amerikai támadás, amely a visszavonulás fedezését célozta, meghiúsult és eközben az amerikai csapatok 33 páncélos veszítettek.

CASSERINE ELFOGLALASA KÖZÉP-TUNIZIÁBAN

Lisszabon. (Stefani). A brit hírközlő szolgálat ismerteti az északafrikai szövetséges főhadiszállás közleményét, mely szerint Casserine közep-tuniziai helységet, az algiri határ közelében a tengelycsapatok elfoglalták, ettől délre pedig, Feriana helységet — Szeibtila mellett — az amerikai csapatok kiürítették.

LÉGIHATÁRADÁSOK ÉRTEK A VISZAVONULÓ ELLENSÉGET

Berlin. (Rador.) Február 17-én a tunizsi arcvonalon a visszavonuló ellenséget heves légi támadások érték. A felette hatásos repülőátadások következtében az angol-amerikai erők maradványait kénytelenek voltak az Atlasz-hegység déli részébe visszavonni. A német repülőök eredményesen bombázták az ellenség jármű- és csapatszlopait, melyek a hegyzorosok előtt összeröplöttek. A csatárpülők és bombavetőök oldalán a tengely vadászrepülőök is sikeresen beavatkoztak a harcokba.

AMERIKAI ELISMERÉS

AMERIKAI ELISMERÉS AZ OLASZ CSAPATOKNAK Bern. (Stefani). Az United Press hírigyőnkés tudósítójának Eisenhower tábornok főhadiszállásáról küldött jelentése közli, hogy a tengelycsapatok Gafsa körüli bekerítő hadmozdulata során

az olasz katonák nagyszerű harci-szellemének köszönhető, hogy a német-olasz erők ragyogó sikert értek el.

(—)

Roosevelt a jövedelmi adó százszázalékos felemelését kéri

Genf. (NTI). Washingtoni értesülés közli, hogy Roosevelt elnök a kongresszushoz intézett üzenetében azt kérte, hogy azonnal léptessenek életbe különleges adót minden olyan jövedelemre, amely nötléneknél meghaladja az évi 25.000. házasság esetén pedig az 50.000 dollárt.

A kongresszushoz intézett üzenetében

Munkaerő-hiány az Egyesült Államokban

Buenos Aires. (NTI). A hushiány és a fekete tőzsde egyre nagyobb aggodalmat kelt az Egyesült Államokban.

A „Wilson” huskésztimény-gyár elnöke megállapította, hogy az áruzsora veszélyezteti Amerika és a szövetséges országok élelmiszereket való ellátását.

Wickard, az Egyesült Államok földművelésügyi miniszterének kijelentése szerint a husellátás kérdése rendkívül súlyos és ha rövidesen nem tudják megoldani, akkor

az amerikai gazdasági életben komoly zavarok jelentkeznek.

Wickard említett tett a mezőgazdaságban tapasztalható munkaerő-hiányról is. Hangoztatta, hogy a bajt úgy lehetne orvosolni, ha

az amerikai elnök annak a reményének adott kifejezést, hogy ha a képviselők el is vetik a jövedelmi adónak száz százalékkal való emelését, azt nem fogják kifogásolni, hogy lépcsőzetes kules szerint ötven százaléktól kilencven százaléki terjedő összeggel emeljék ezt az adónemet.

bizonyos számú katonát a termés betakarításának idejére szabadságnak,

Ezzel kapcsolatban Marshall tábornok, az amerikai haderő vezérkarának főnöke hangsúlyozta, hogy a leghatározottabban ellenzi ezt a tervet.

CSANGKAISEK TÁBORNAGY FELESÉGE WASHINGTONBAN

Genf. (NTI). Az Egyesült Államok fővárosából érkezett jelentés szerint Csangkaisek tábornagy felesége Washingtonba érkezett, ahol

Roosevelt elnök és felesége szemé-lyesen fogadta.

Csungking-Kina vezetőjének felesége az amerikai képviselőházban is megjelent és ott beszédet mond.

Japán háborús célja

Minden népnek helyet a nap alatt!

Tokió, (Rador). Tozso japán miniszterelnök a felsőház vitáján hozzá intézett kérdésre válaszolva kijelentette, hogy Japánnak nincsenek területi igényei, hanem éppen azt akarja, hogy minden népnek helye legyen a nap alatt.

A miniszterelnök megjegyezte, hogy különösképpen Thaiföld (Sziám) függetlenségét és a franciák indokainai felségjogait tartják tiszteletben a japánok.

JOBB FELSZERELÉST CAPNAK

A KINAI NEMZETI CSAPATOK
Nanking, (NTI). A kínai nemzeti kormány három napi katonai termé-

szeti tanácskozásai végén Vangcsing-vej miniszterelnök mondott záróbeszédet. A tanácskozásokról kiadott hivatalos közlemény a többi között utal arra, hogy

Kína Japánnal áll vagy bukik és teljesíti köteleességét a legsúlyosabb körülmények közepette is.

A tanácskozások során határozatokat hoztak a kormány eredményes munkálkodásának biztosítására, a japán arcvonal mögötti terület biztonsága érdekében, továbbá a kínai csapatok jobb kiképzésére és felszerelésére vonatkozóan.

négy romboló, öt csapatszallítóhajó, egy vontatóhajó és teherhajó.

Az elsüllyedt cirkálók között van a kilencezer tonnás Chicago nevű hadihajó is.

A JAPÁN TAMADÁS

GYORSAN HALAD ELŐRE

Sanghaj, (Rador). A Kinában levő japán erők hadműveleteinek újakezdésével kapcsolatban a Domej-iroda jelenti, hogy Kiangszi tartományban a japánok nagy gyorsasággal közelednek kaonan városa felé, ahol az újjászervezett csungkingkínai harmadik hadsereg főhadiszállása tartózkodik.

Hopej-tartományban a japánok elfoglaltak egy szigetet a Jangese folyón s ez alkalommal

ötezer csungkingkínai katonát megfutamtottak.

A japánok előkészületek tesznek a Jangese folyón való átkelésre, hogy folytassák a menekülő ellenség üldözését. A japán légvédelmi tüzérség ellenséges csapatszallító repülőgépeket lőtt le.

Nanking, (NTI). A kínai nemzeti kormány most szervezett egységei részt vesznek és eredményesen küzdenek a japán erőkkel együtt a 89. csungkingkínai hadsereg elleni hadmozdulatokban. Szerdán a nankingkínai egységek északról, a japánok pedig délről bekerítve Csecsiaocsen városát, behatoltak ebbe a kínai támaszpontba és elfoglalták.

Öt nap alatt nyolcvan gépet vesztett az amerikai légierő a Salamon-szigeteknél

Tokió, (NTI). A japán császári főhadiszállás közölte, hogy a Salamon-szigetek körzetében a tengerészeti légierő, valamint a légharító tüzérség február 10. és 15. között

hatvannégy ellenséges repülőgépet lőtt le.

Japán részről csupán két repülőgép nem tért vissza. A japánok hadiberendezéseket is megrongáltak.

A Csendes-óceán déli részén a japán légierő saját veszteség nélkül négy ellenséges gépet pusztított el a levegőben, ötöt pedig a földön semmisített meg február 10. és 15. között. Másutt ugyancsak a japán tengeré-

szeti légierő a légharító tüzérséggel karöltve, anélkül, hogy ómaga egyetlen gépet vesztett volna, további öt amerikai repülőgépet lőtt le, más kettőt pedig a földön semmisített meg

a február 10. és 15. közötti időszakban.

AMERIKAI VESZTESÉG-JEGYZÉK

Madrid, (NTI). Az Egyesült Államok tengernagyi hivatala nyilvánosságra hozta a Salamon-szigetek környékén elszenvedett veszteségek jegyzékét. E jegyzék szerint

harminec hadihajó pusztult el. Ezek megoszlása a következő: Két repülőgéphordozó hajó, hét cirkáló, tizen-

Megkezdtek az osztzkodást

A francia hajóhad zöme az Egyesült Államok kezébe került

Az egyiptomi kikötőkben vesztelő tengerészeti egységek angol ellenőrzés alatt maradnak

Berlin, (Rador). Berlini politikai körökben az a benyomás alakult ki, hogy a francia flottának a nyugatafrikai Dakarból Newyorkba való áthajózását már a casablancai Churchill-Roosevelt találkozóan elhatározták.

A francia hajóhad newyorki útját a hivatalos amerikai közleményben azzal indokolják, hogy a megsérült hajókat ki kell javítani, ez azonban átlátszó ürügy. A valóságban az a helyzet, hogy az amerikaiak és angolok

megkezdtek az osztzkodást az északafrikai szákmányon, — állapítják meg Berlinben. — Külön

figyelmet keltett az a tény, hogy a szákmány értékesebb részére az amerikaiak tették rá kezüket. A brit igényekre Roosevelt valószínűleg azt válaszolja, hogy az angoloknak az alexandriai kikötőben már van egy francia flottájuk s azt felhasználhatják céljaikra. Hír szerint Roosevelt kijelentette, hogy az amerikai hajóhadnak a Csendes-óceánon elszenvedett súlyos veszteségeire való tekintettel az Egyesült Államoknak több joga van a hiányok pótlásához, mint Nagybritanniának.

Horvátországban megalakult a Magyar Közművelődési Közösség ifjusági szervezete

Zágráb. A Horvátországi Magyar Közművelődési Közösség a magyar asszonyok és leányok megszervezése után megalakította a közösség ifjusági szervezetének szabályzatát. Az ifjusági szervezet teljes címe: Horvátországi Magyar Közművelődési Közösség Ifjusága, röviden:

Horvátországi Magyar Ifjuság.
A szervezet feladata a magyar ifjuság-nak a lehető leggyorsabbfoku, rendszeres szellemi és testi nevelése. Az ifjuság szellemi és testi nevelését rendszeres összejöveteleken, részben a szabadban végzik. A közösség helyi csoportjai hetenként meghatározott időben átengedik az egyesületi helyiséget az ifjuság részére. A nevelés terén különös gondot fordítanak az erkölcsi nevelésre. A

rendszeres összejöveteleken és tanfolyamokon kívül az ifjuság csapatparancsnoka vezetése és felügyelete mellett szabadban való táborozásokat is tart.

Az egyes helyi szervezetek táborozásán kívül időnként kerületi, körzeti, vagy országos táborozást rendeznek. Ezeknek a célja az elsődleges célok mellett az is, hogy az ifjak miméi szélesebb körben megismerjék egymást. A szervezeti szabályzat szerint a táborozások alkalmával katonai fegyelemnek kell uralkodnia.

Az ifjusági szervezetnek tagja lehet minden 26-ik életévét be nem töltött magyar, ha a közösségnek is rendes tagja.

Figyelem!

Felhívjuk a n. érdemi közönség figyelmét arra a páratlanul rendkívüli s egyedülálló filmeseményre, mely a jövő héttől kezdődőleg az aradi CORSO mozgóban lesz.

A CORSO mozgó vetíteni fogja a békeidők leghatalmasabb és legszebb filmjét a

Figyelem!

Az ifjusági szervezet tagjai az adott lehetőségek szerint formaruhát viselnek. A tagokat két korosztályba osztják: 16 évesig a serdülőket (ezek összefogó neve „Szittya-ifjuság”), 16—26 éves korig pedig az idősebb korosztályt „Dalia-ifjuság” néven.

Gandhi börtje miatt:

Az indiai végrehajtó tanács három tagja lemondott

Amszterdam, (NTI). A brit hirszolgalati ügynökség ujdéli értesülés alapján közölte, hogy az indiai alkirály végrehajtó tanácsának három tagja a Gandhi börtjével kapcsolatos hivatalos angol magatartás miatt lemondott állásáról.

A három lemondott tag közül az egyik nyilatkozott az újságíróknak. Kijelentette, hogy a Mahatma börtje tekintetében bizonyos véleménykülönbség merült fel a végrehajtótanács tagjai között. A három lemondott tanács tag közül az egyik a tengerentúli indiaiak minisztere, a második a végrehajtótanács ellátási ügyveinek, a harmadik pedig a kereskedelmi ügyeknek volt az intézője.

UJABB LETARTÓZTATÁSOK A HINDU NACIONALISTÁK KÖRÉBEN

Genf, (NTI). Az angol lapok jelentése szerint az indiai brit hatóságok a kongresszus vezető tagjai közül újabb negyvenhárom indiai nacionalistát letartóztattak. Az őrizetbe vétel oka az, hogy ezek a kongresszusi tagok tüntető menetben vettek részt. A tüntetők ahhoz az épülethez akartak eljutni, ahol Gandhit fogságban tartják.

A vadászat rendje az 1943—44. vadászati időnyben

Ez év január 14-én kelt 814. számú miniszteri rendelet szerint, amely a hivatalos lap legutóbbi számában jelent meg, az 1943/44. vadászati időny beosztása már megtörtént.

E beosztás időszerei és általános vadászati érdekű rendelkezései közül a következőket ismertetjük:

A fajták vadászata április 1-től május 14-ig bezárólag tart. Az erdei szalonkái szeptember 15-től április 30-ig. A daru szeptember 1-től április 30-ig. A sárszalokái és az u. n. doppel-e augusztus 1-től április 30-ig. A vadkacsái és vadlibái augusztus 15-től március 20-ig, a kisebb fajta kacsái (csörgő, stb.) március 31-ig.

Új rend van az őzbak vadászásában. Az eddigi hagyományos május 1-je nem lesz ebben az évben a vadászok nevezése napja, az őzbak vadászata csak május 15-én kezdődik és tart október 30-ig.

A tuzok vadászata (csak kakast szabad löni) április 1-től május 14-ig tart. Az egész év folyamán szabad a vadászni, a farkas, a róka, a borz, vagyis a ragadozók vadászata. A medve vadászása (csakis külön engedéllyel) április 1-től január 14-ig szabad.

A fákancak és a nyul vadászati ideje október 1-től január 14-ig tart. A megyei vadászati felügyelő engedélyt adhat arra, hogy fákancakast február 28-ig lehessen löni pontosan meghatározott területen, ha valahol igen sok a kakas a fákantyukok számára képest.

Figyelmeztetünk minden kirándulót, természetjárót arra, hogy a fádán-, fogoly- és fúrtojások összeszedése vagy e madarak fészkeinek megbolygatása, szétrombolása szigorúan tilos.

Amerikai lapvélemény Moszkva európai terveiről

Genf, (NTI). A New York Herald című amerikai lap ismét szóvá teszi azt a kérdést, hogy az európai földrészt a Szovjet prédájául hagyják és ez az angolszászoknak már most valamilyen egyezséget kellene kötniük Moszkvával. A lap vezércikkben taglalja a Szovjettel szemben való angolszász magatartás lehetőségeit és arra a megállapításra jut, hogy

a nyugati hatalmak még ha akarják, akkor sem akadályozhatják meg a Szovjet európai terveinek megvalósítását az európai földrészen.

A nyugati demokráciák győzelme esetén a háboru után Szovjetország lesz a legnagyobb katonai hatalom nemcsak Európában, hanem az egész világon és akkor Moszkva bárkire ráerőszakolhatja akaratát, illetve feltételeit.

Befejezésül az amerikai lap megjegyezést sürget Moszkvával, Németország és a többi európai hatalom, elsősorban a kelet-európai kis államok rovására.

—||—

Németország nem igényel semmilyen támaszpontokat. Berlin. (Stefani). Mértékadó német körök teljes egészében kitalálásnak és alaptalanak minősítették a Sunday Dispatch című angol lap állítását, mely szerint Németország arra kérte Spanyolországot, bocsássa rendelkezésére a Baleárok, a Kanári-szigetek, valamint Algéciras és Tanger támaszpontjait.

Figyelem! Két árva t

teljesen új, rendkívüli feldolgozásban ALIDA VALIVAL és MARIA DEISSEL a főszerepben.

HIREK

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket követő napok kivételével.

Timișoara-temesvári szerkesztőség
64 kiadói hivatal: I. Piata Brătianu 3.
Tel: kiadói hivatal 28-10, szerkesztőség 50-78
Aradon előfizetések, hirdetések és reklámok: Reclama hirdetőirodában, Eminescu-utca 4. Telefon: 17-11.

Két világ történelmi csatálere

A tuniszi tartomány, Tunizia, már kétszer volt világtörténelmi döntések színhelye. Itt fejeződött be Róma és Karthago hatalmas mérkőzése, az árja itáliaiak harca a szemita punokkal a Földközi-tenger nyugati medencéjének uralmáért, egy fajok és kontinensek közötti mérkőzés, mely a technika, gazdasági háború, diplomácia és propaganda minden fegyverének felhasználásával messze szerteágazó szárazföldi és tengeri csatatereken folyt le, tehát olyan háború volt, mely már teljes határozottsággal mutatta a totális háború bizonyos jellemzőit. A mindkét oldalon végsőkig fokozott erőfeszítések nagysága egyenes arányban volt a célkitűzés nagyságával, amely természetes következménye annak a geopolitikai ténynek, hogy egy földközi-tengeri nagyhatalom nem tűrhet meg más nagyhatalmat maga mellett.

Az a víziút, mely Tuniziát, az afrikai szárazföld legészakibb kiugrását, Szicília felé választja, illetőleg helyesebben vele összeköti, alig 150 kilométer széles, érthető tehát, hogy a földközitengeri tengeriaralmat birtokló Karthago a helyzet adottságait felhasználva, már korán kísérletet tett befolyásának a szicíliai partokra való kiterjesztésére. Miután a vita, hogy Szicília Európához, vagy Afrikához tartozik-e, az első pun háborúban Róma és Itália javára döntött el, a második pun háborúban Hannibal azzal, hogy Spanyolországból Dél-Franciaországban keresztül betört Itáliába és megjelent Róma falai előtt, olyan merész koncepciót megvalósításához kezdett, mely Karthago hatalmi igényének az európai szárazföld afrikánizálására való kiterjesztésével volt egyértelmű. A fiatal Scipióban azonban, azoknak a kevészámú római tiszteknek egyikében, akiknek a gyilkos cannaei átkaroló csatából fegyverük erejével sikerült megmenekülniök, Róma, Itália és egyben Európa megtalálta megmentőjét. A zseniális tehetségsűrói római hadvezér, akinek éppen abban állott kivételes éleslátása, hogy pun ellenfelétől el tudta tanulni hadvezetési művészetének titkait és a római légiókat is megtanította az átkarolási taktikájára, az volt az első lépése, hogy a punoktól elragadta spanyolországi hadművelési házskudat. Miután egész Spanyolországot alávetette a római fegyvereknek, hatalmában és tekintélyében meggyarapodva, felkészült Karthago ellen a megsemmisítő csapásra.

Hannibal még legyőzetlenül Dél-Itáliában, tehát római földön állott, amikor Scipio merész elhatározással egy expedíciós sereg élén átkelt Afrikába, hogy ellenségét saját országba földjén állítsa döntés elé. Számításban nem is eszaktakozott Scipio a háború katonai és diplomáciai irányításában egyaránt mesternek bizonyult. Alig vetett lábát Afrika földjén, Numidiának Karthagóval szövetséget kötött királyát letaszította trónjáról és Massinissa személyében nagyon is jól használható szövetségest ültetett helyébe. Ny módon megerősödvé, sikerült Karthagót közvetlenül fenyegetnie. Hannibal hazája fővárosának védelmére kénytelen volt harcra edzett veteránjaival hajóra szállni és Afrikába visszatérni. Egy nappal később Karthagótól délnyugatra Zámánál már meg is történt a döntés. (Kr. e. 202). Zámánál az ókor két legnagyobb hadvezére állott egymással szemben, mindegyik válogatott hivatalos katonákból álló sereggel. A csatát Scipio csapatai nyerték meg. Ez volt Hannibal első és egyetlen veresége, de a vereség egész Karthago sorsát megpecsételte. A Faniazia területén lefolyt világtörténelmi jelentőségű csata századokra a rómaiak kezébe juttatta a Földközi-tenger korlátlan uralmát. (St)

— Uj vasutovonal épül Zágráb és Dugosela között, Zágráb. A horvát vasutak vezérigazgatósága Zágráb és Dugosela között, a zágráb—zimonyi fővonalon egy új, második vasutovonal építését kezdte meg.

— **VASÁRNAP: A TÁRSADALOM-SEGÉLYZŐ BIZOTTSÁG GYŰJTESE.** București. Február 21-én, vasárnap, a társadalomsegélyző bizottság ország-szerte gyűjtést rendez a katonák és családjaik megsegítésére. A fővárosi lapok meglehangú cikkeiben szólják fel a közönséget a nemes cél támogatására.

— **Martzy Johanna hangversenye Sopronban.** Martzy Johanna, Martzy Mihály tanár, a Magyar Népközösség bányászati tagozati elnökeinek nagytehetségsűró leánya, aki legutóbb Mengelberg vezényletével a magyar fővárosban játszott hatalmas sikerrel, a soproni Liszt Ferenc Zenegyesület meghívására február 27-én az ottani zenekar hangversenyének szolistája lesz. Sopronban nagy érdeklődéssel várják a kiváló fiatal hegedűművész nő vendégzereplését, aki Mozart D-dur hegedűversenyét fogja előadni.

— **A moszkvai angol nagykövet visszatért állomáshelyére.** Amszterdam. (NTL). A brit hírszolgálat közölte, hogy Clark, moszkvai angol nagykövet, visszaérkezett a szovjet fővárosba és újból átvette hivatalát.

— **Széné égtek a lezuhant repülőgépben.** Stockholm. (Rador). Yamling közelében egy svéd iskola-repülőgép lezuhant. A gépet vezető tiszt és társa széné égtek.

"CORVIN" Hitelszövetkezet

Timișoara
befizetési és beiratkozásai helyei a Józsefvárosban:
1. Str. Brătianu 16 — Pevetz
2. Str. Fröbl 22 — Juhász trafik
3. Bul. Regele Mihai 27 — Németh trafik
Józsefvárosi tagjainkat kérjük, hogy befizetéseiket lakásukhoz legközelebb eső helyen eszközöljék.

— **Zsidók munkaszolgálat.** A timistorontali-temesvortonali hadkiegészítőparancsnokság közli: Mindazok a zsidó férfiak, akik a „Sinistrati” osztághoz tartoznak, valamint azok, akik jelenleg nem végeznek kötelező munkaszolgálatot, február 22-én, reggel 8 órakor a hadkiegészítőparancsnokság épületének udvarán jelentkezzenek. Akik nem jelennek meg, azokat a 161. számú rendeleti törvény első szakaszának 2. pontja alapján büntetik. A pancotai-pankoti osztághoz tartozó zsidóknak nem kell jelentkezniök.

— **Házasság.** Leitmann Ernő és Szabó Frída e hó 21-én Bucureștiben házasságot kötönek, amelyre szívesen látják jó barátaiakat és ismerőseiket.

Szabadon bocsátják a foglyul ejtett arabokat

Tunisz. (NTI). A legutóbbi harcok során a tengelycsapatok igen sok algériai és tunisziai bennszülöttet ejtettek foglyul, akik a szövetséges erők sorában harcoltak. A német-olasz főparancsnokság most elrendelte, hogy az arabokat azonnal bocsássák szabadon. Az első csoport hazabocsátása most folyt le innepélyes keretek között. A hazatérő arabok kijelentették, hogy az angolok és amerikaiak kényszerítették őket, hogy velök harcoljanak.

— **A nagyváradi római katolikus püspökség Romániában maradt erdőségeinek ellenőre.** București. (Rador). Constantin tábornok, katonai és polgári elöljáró államtitkár rendeleti uton Olteanu Ion ügyvédre a nagyváradi római katolikus püspökség Romániában maradt erdőségeinek ellenőrévé kinevezte.

— **A legszebb hivatás a tunitás!** — mondotta Saradzsoğlu török miniszterelnök a török tanítók nagygyűlésén Ankarában. Utalt arra, hogy a közköztudatban még mindig oly szükség van a tervszerűsége, mint egy esata megnyitására. A török közköztudat-ügy már azon az uton van, melyen az egyéni és közösségi érdekek összehangolása révén új, erős és művelt nemzedéket nevel a hazának. Befejezésül kijelentette, hogy fényes politikai pályafutásánál ma is többre tartja a tanítói hivatást. A nemzet legnagyobb jótévői a nevelők és tanítók, akik nélkül új társadalom nem épülhet fel.

— **Churchill brit miniszterelnök megbetegedett.** Amszterdam. (NTI). A Reuter brit hírközlőügynökség különjelentésben ismertette a Downingstreet hivatalos közleményét, mely szerint Churchill angol miniszterelnök meghűlt, láza van és kénytelen ágyban maradni.

— **Katonai segély ügyben a panaszok a községhezárban gyújtandók be.** Az aradi prefektúra közleményt adott ki, amely szerint a katonai szolgálatot teljesítő személyek családtagjainak járó segélyekkel kapcsolatos panaszokat az illetékes községhezárhoz kell beadni. Jogos panaszokat maga a községi előjáró orvosol, ellenkező esetben a főszolgabírónak adja át. Onnan a prefektúrához, illetve a belügyminisztériumba továbbíthatják ezeket a panaszokat. A panasz kivizsgálásával járó költségek a panaszost terhelik.

— **Légvédelmi intézkedések.** Timișoara-temesvár város légvédelmi hivatala felszólítja a háztulajdonosokat és házfelügyelőket, hogy az ingatlanukon levő óvóhelyet minden időben tartsák nyitva a ház lakói és a járókelők számára. Az óvóhelyek adott esetben nappal és éjszaka használhatók legyenek. Azok a háztulajdonosok, akiknél nincsen óvóhely, haladéktalanul védőárkokat készítsenek az udvaron, vagy a kertben. Minden családban az első segélynyújtásra szükséges kötszereket és gyógyszerket tartsák készletben. Gondoskodni kell arról, hogy minden háztartásnak vizsgálata legyen olyan esetre, ha a vizvezeték megrongálódna. Riasztójelzés idején el kell oltani a tüzet, ki kell kapcsolni a villanyt és a vízvezetékét, ajtót és ablakokat ki kell nyitni, a lakosoknak pedig az óvóhelyre kell vonulniök. Minden család gondoskodjék világítótestekről olyan időtartamra, amely alatt a villanyvezeték esetleges megrongálását ki lehet javítani. A padlásokon nem szabad gyűlékony anyagot tartani, ezzel szemben tüzoltás céljaira homokról, lapátokról kell gondoskodni. A rendőrség közeei ellenőrzést gyakorolnak és azokat, akik az intézkedéseket nem tartják be, a bíróság a légvédelmi törvény 63. szakasza alapján megbünteti.

— **Sziriában „megrostálják” a csendőrséget.** Ankar. (Stefani). Sziriából érkezett hírek szerint a degaullisták kérelmére a csendőrséget „megrostálják” és az alkalmatlan elemeket a szolgálatból elbocsátják. Az intézkedésnek az oka, hogy a csendőrség mint rendfenntartó szerv nem állott hivatalosa magaslatán.

Szociális mozgalmunk

A timișoara-temesvári Dr. Kakuk csecsemőgondozó és napközi otthon javára az intézet vezetőségénél A. A. 500 lejt, Thén Elvira 300 lejt, Remlein Tónika (Arad) „a kis barátoknak!” 1000 lejt, a kis Jóska „a kisbabáknak” 12 darab poharat, N. N. 1000 lejt, N. N. 1500 lejt, a Déli Hírlap kiadói hivatala útján Ludwigné 100 lejt, Ny. Istvánné 500 lejt, N. N. 50 lejt adományozott. **Koszorumegegyezés** című lapunk útján Schmidt Béláné — Özv. Nauer Györgyné elhunytá alkalmából — 1000 lejt, Özv. Vioralné elhalálozása alkalmából pedig Papp Aurélné 300 lejt adományozott a Dr. Kakuk-Otthonnak.

Itt to-mácsoljuk a Kakuk-Otthon vezetőségének kérését is: az otthon gyermekei között sok az olyan, aki máholnap már iskolás korba serdül. A gyermekek nagy örömmel rajzolnak, sőt a betűvetés iránt is érdeklődést tanúsítanak. Az otthonnak szüksége lenne használt **palatáblákra**. Akinek van ilyen s már nincs szüksége reá, juttassa el az otthonba, ahol ezzel is örömet szerezhet az apróságoknak.

A **prateim-ujkiesodi** napközi gyermekotthon javára lapunk kiadói hivatalában N. N. 50 lejt, Iosaroya Gyulané 500 lejt, W. Gy. 1000 lejt, I. G. 1000 lejt, Firi és öcsi 1000 lejt, **koszorumegegyezés** című lapunk útján Özv. Nauer Györgyné elhunytá alkalmából Majláth István 1000 lejt adományozott.

A timișoara-temesvári **kardostelepi** napközi gyermekotthonnak a Déli Hírlapnál Gerzanai Amalia 500 lejt adományozott.

Az **arad-ségai** Magyar Napközi Otthonnak B. Maria (Arad) lapunk útján 200 lejt adományozott.

Az **„uri szegények”** támogatására lapunk útján R. P. 500 lejt, Tompa Andrásné 500 lejt, Kovács István 500 lejt, N. N. 100 lejt, Dancs Lászlóné 500 lejt, V. D. (Lugoj-Lugos) 200 lejt, a bihariak-bihariak javára pedig a népközösségi fűtőkárnál (Tinca-Tenke, Avram Iancu, utca 53 szám alatt) Szikszay Lajos és neje 2000 lejt, Czappaly József és neje pedig 1500 lejt adományozott.

— **Tömegszerepcséflenség — a ravatal** mellett. Milánó. (Rador). Ghessopalmi olasz helységben — Chieti mellett — különös körülmények közegett súlyos tömegszerepcséflenség történt. Egy elhunyt gazdag földmives lakásában sokan gyűltek egybe, — még a halottas szobában is — a szokásos virasztásra. A féltelmleti helységek padlója — nyilván a szokásos megerhelés miatt — beszakadt s a virasztók a felravatalozott halottal együtt a mélybe zuhantak. Negyvenkét ember került a romok alá, többek között több fiatal lány is. Többek között a halott hozzátartozói közül egy sem sérült meg.

— **Huszonöt évi kényszermunkára ítélték** a pincéző gyilkosát. București. A bucurești törvényszék most hirdetett ítéletet Bosneag Ilés gépkocsivezőtő büntetésében, aki tavaly nyáron bosszúból több kézzurással megölt vadházastársát, Fehér Katalin pincézőt, tetle elkövetése után pedig kifosztotta áldozatát. A bíróság a súlyosbító körülmények tekintetbe vételével Bosneag Ilést huszonöt évi kényszermunkára ítélte.

— **Tűz egy gyártelepen.** Timișoara-Temesvárot az Egyesült Lakk- és Festékgyár telepen tűz támadt. A tűz az olajfeldolgozó osztályban keletkezett. A tüzoltóság félórán munka után eloltotta a tüzet. A kárt még nem állapították meg.

— **A farkasok éjszaka megrohanják a falvakat.** Lisszabonból jelentik: Portugália északi vidékein ismét garázdálkodnak az orosok. A kiélezett fenevadak a sötétség leple alatt behatolnak a gazdasági udvarokba, nappal pedig megtámadják a nyájukat és nagy károkat okoznak az állatállományban. A környékbeli lakosok fegyver nélkül estefelé már nem mernek kilépni az utcára.

— **Rotschid francia gyűjtőtáborban.** Párizs. Wilhelm Rotschid, aki 1933-ban elhagyta Németországot és azóta Franciaországban élt, most a francia rendőrség intézkedésére egy óéfranciaországi gyűjtőtáborba került, mert megkísérelte, hogy egy érvénytelen német utlevéllel, francia igazoló iratok nélkül Spanyolországba menjen.

TELEFON 24-45 ARO ■ ARAD TELEFON 24-45

Szombaton feltűnő bemutató!

Juan de Landa, Macario

A fekete kalóz

Kaland. Izgalom. Helyzet-omikum. Ujabb siker az ARO műsorán. Előadások 3, 5, 7 és 9 15 órakor.

Ma, visszavonhatatlanul újjá

Az aranyváros

SPORTSESEMÉNYEK

Egy év alatt ezer új tag egy német tornászegyesületben

Ha Németországban díjat tüztek volna ki az elmúlt év legnagyobb sportteljesítményére, egy ez a díj kétségtelenül a „Mannheimer TV 1846”-ot illette volna meg. A derék mannheimiek az elmúlt évben a háború ellenére is ezer új működő tagot szereztek. A taglétszámnak ezt az ugrásszerű növelését a női és gyermektorna megfelelő kiakasztásával érték el. Az egyesület legfőbb célja a tömegek foglalkoztatása.

Bár kétségtelenül szükség van a minőségi sportra, de még a minőségi sport szempontjából is az a helyes irányzat, amikor az egyesületekben nemcsak bajnokokat dédelgetnek, hanem a kezdők nagy tömegeit is megbesülik. Ez a lehetőség vonzott 1000 új tagot Mannheim közel százéves multia visszatekintő tornászegyesületébe.

Aradi tekesport

Tricolor—A. C. F. R. szombaton este a volt CAA-pályán az új csapat bemutató mérkőzése, vasárnap délután 4 órákor visszavágó mérkőzés a Tricolor-pályán. — Transilvania—Metal, vasárnap délután 4 órákor barátságos mérkőzés a Metal-pályán. — A Crisana CFR vasárnap Turnu-Severinben játszik az ottani CFR meghívására. — Február 28-án, vasárnap délelőtt 10 órákor a Prietenii a Macelari nagytermében, a Transilvania kerületi tekesövetség helyiségében, a Tricolor a München-vendégülében tartja rendes évi közgyűlését. — A Prietenii március 2-án kezd meg edzéseit. — A kerületi tekesövetség felkéri az egyesületeket, hogy közgyűlésüket március 15-ig feltétel nélkül tartsák meg, rendezzék tagdíjukat a folyó évre és azt a létsámot, akik egyesületüket a szövetségben hivatalosan képviselik, jelentésként be, ugyancsak az új vezetőséget is.

Sportbírók mindenfelől

Romagnoni, a kiváló olasz válogatott teniszbajnok, kiváló a nem hivatalos versenyzők sorából és mint hivatalos oktató Spanyolországba távozott. Romagnoni távozásával nagy veszteség éri az olasz teniszsportot.

A magyar NB I. csapatai a tavaszi idényben két díjért is játszanak, mert az idei „Mátyás- király sportév”-re való tekintettel az MLSZ elhatározta, hogy a bajnokság tavaszi fordulójában legjobban szereplő csapat külön Mátyás- király díjat kap. Ezzel a magyar NB I. amugy is igen érdekesnek ígérkező tavaszi fordulója még a vártnál is nagyobb figyelmet fog hozni.

Berlinben vasárnap a jégkorongbajnokság döntőjében a Rot-Weiss és a Berliner Schlittschuh-club csapatai találkoznak.

— Tejelőnörzés Tarnaveni-Dicsőszentmártonban. Tarnaveni-Dicsőszentmárton. (Saját tud.) A városi főorvosi hivatalhoz több panasz érkezett a vidéki termelőktől a városta szállított tej minősége ellen. A legtöbb végzett piaci ellenőrzés során a panaszok javarésztben igaznak bizonyultak. A hamisított tejet elkebezták.

— Zsidó vagyonok elkobozása Norvégiában Oslo. A zsidó vagyonok elkobozására és a zsidók kitelepítésére novemberben kiadott rendelet végrehajtását befejezték. A norvég hatóságok hivatalos jelentése szerint az intézkedések 1253 zsidót érintettek.

— A katonák helytálanak értünk a tüzvonalban, mi, itthon levők, támogassuk családjaikat!

— Dönitz nagydírmirális látogatása a berlini olasz nagykövetnél. Berlin. (Stefani). Dönitz nagydírmirális, a német haditengerészet főparancsnoka, meg látogatta a berlini olasz nagykövetet, akivel hosszús és sziveshangu beszélgetést folytatott.

— Czóv intézkedések a kanyaró ellen az iskolákban. Bucuresti. Az egyes iskolákban jelenkező kanyaró- esetekre való tekintettel a nemzetmivéleési minisztérium felszólítja az iskolák igazgatóit, hogy a legszigorúbban alkalmazzák a szükséges óvó intézkedéseket. Az iskolai orvosok cirtársák közvetlen felügyelett alatt a beteg gyermekeket és naponta ellenőrzik annak az osztálynak a növendékeit, amelyben kanyaró- esetek fordultak elő.

— Újságírók letartóztatása Párizsban. Párizs. (Stefani). Három héttel ezelőtt Lavai francia miniszterelnök rendelkezése több párizsi újságíró letartóztatott. Az egyik hetilap két szerkesztőjét most szabadlábra helyezték, Jean Azema újságíró azonban, aki Lavait és vejét, René de Camburn gróft támadta, továbbra is kényszerlakhelyen tartják.

— Antal István magyar propagandaminiszter megoperálták. Budapest. Antal István dr. nemzetvédelmi propagandaminiszter sürgős szem- műtétet hajtottak végre. A műtét sikerült, de a miniszternek két- három hétig még a klinikán kell tartózkodnia.

— Halálhír. Özevgy Neubauer Vilmosné, néhai Neubauer Vilmos, volt Lloyd-társulati titkár özvegye, hosszas szenvedés után e hó 18-án 84 éves korában Timisoara-Temesvárott elhunyt. Temetése e hó 19-én lesz a belvárosi temetőben. Az elhunytat gyászolják leánya Etelka, fiai Neubauer Gida mérnök és Nádor Mihály zeneszerző (Budapest).

— Elítélt aradi kereskedők. Az aradi törvényszék mellett működő szabotázsbírószék Ispravnice Elvira és Tataru Safta aradi kereskedőket egy-egy hónapi munkatáborba való utalásra ítélte, mert a megengedettnél nagyobb hasznót számítottak, az angol-román drágán árulták.

— Orvosi hír. Dr. Angele József, szem-, fül- és gége-orvos ismét rendel. Arad, Caroli körút 10. sz. 9—12 és 3—5 között.

— Zsidók alkalmazásában a francia-észak-afrikai közgazdaságban. Tanger. (Stefani). A zsidók világszövetsége és az amerikai zsidók szövetsége lépéseket tett Eisenhower tábornoknál és panaszt tett amiatt, hogy a francia-északafrikai közgazdaságban kevés helyet biztosítottak a zsidóknak. Kéri, hogy több zsidót alkalmazzanak a közhivatalokban, ahonnan a vichy kormány rendelkezéssel kizárták őket. Eisenhower tábornok főparancsnok válaszában megígérte, hogy a zsidók kérésének eleget fog tenni.

Szépségápolás

Betegh B. Mária

Arad, Vicentiu Babeş-utca 14. szám
Széplőket, ráncokat, pattanásokat
legújabb kezeléssel eltüntet.

— Erdőkes szabotázspor az aradi büntetőtábla előtt. Néhány héttel ezelőtt az aradi törvényszék szabotázsbírószága nagyszabású perben hozott ítéletet, amelynek husz vádlottja volt. Scharle János és András Sebestyén aradi textilárú nagykereskedők és még 18 aradi, valamint vidéki kereskedő és magánszemély állt a vádlottak padján. A vád ellenük az volt, hogy a kereskedők az árusítás alkalmával valótlán adatokat tartalmazó számlákat állítottak ki és számla nélkül árultak, valamint egyéb a szabotázstörvénybe ütköző cselekedeteket követtek el. Ezért a két kereskedőt 3—3 évi fogsárra, kilenc vádlottat egy-egy évi fogsárra, egyet két hónapi munkatáborra, négyet pedig egy-egy hónapi munkatáborra ítélték. A védőügyvédek felhívásait kérésének most helytadott az aradi büntetőtábla, a törvényszék ítéletét megsemmisítette és az ügyet március 5-én újból tárgyalja.

— Ezer esztendője pusztít már a malária. Egy malária-kutató megállapítása szerint már ezer esztendője kínozza az emberiséget a malária, amely ellen a régi időkben nem volt semmiféle védelem. Sokat szenvedtek maláriában a rómaiak és görögök és ebben pusztultak el a görögök. Északafrikában pedig a vandálok. A történelem tanúsága szerint a császárok egész sora halt meg maláriában és ugyancsak ebben a betegségben szenvedett Düter, a nagy festő is, aki több képet festett a maláriás betegekről.

COLECTURA



— Vásároltál nekem is sorsjegyet?
— Nem, elfelejtettem.
— Éppen most felejtetted el, amikor az állami sorsjáték nyereményeit száz millióval felemelték?



Az állami osztálysorsjáték

Az első osztály huzása 1943 február 28-án lesz

— A francia néppárt vezetője a keleti arcvonalon. Párizs. (Stefani). Jacques Doriot, a francia néppárt vezetője felvételét kérte a keleti arcvonalon küzdő francia önkéntes- légióba.

— Spanyol munkások Németországban. Madrid. (Stefani). Hivatalos helyen közölték az újságírókkal, hogy nagyobb számú barcelonai munkás Németországba való elutazása küszöbön áll.

— Ismét imádkozhatnak a Krim-félszigeten a mohamedánok. A bolsevista forradalom előtt a Krim-félszigeten mintegy hatszáz mohamedán mecset volt és a tatár lakosság lelki gondozását körülbelül ezer mohamedán mullah látta el. A szovjeturalom alatt a legtöbb mecsetet bezárták vagy más célra használták. Amióta a németek elfoglalták ezt a vidéket, egyre-másra adják át eredeti hivatásuknak a mecseteket. Eddig már 250 mecsetet és imaházat hoztak rendbe és nyitottak meg. A muszlimán lelkészek száma is elérte már a négyszázat.

— Az angolok internálták egy teheráni magyar tanárt. Keszthely. Bory Gusztáv dr. keszthelyi származású magyar tudós, aki kivándorolt, majd Teheranban egyetemi tanár lett, de nem tette le a hűség esküt, az angolok több társával együtt Behra Dan-ba internálták. A Vöröskereszt útján most levelet írt haza Keszthelyre és közli, hogy többi magyar és német társával együtt jól érzi magát.

— Az 1945. korosztály sorozása Arad megyében. Az aradi területi közvetparancsnokság hírdelménye értelmében Arad megyében az 1945. korosztálybeli ifjak sorozása március 1-én kezdődik és május 4-én fejeződik be. A sorozóbizottság munkarendje az alábbi: március 1-én és 2-án az aradi első rendőrségi kerületbeliek állnak a bizottság elé, 3-án a második kerületbeliek, 4-én a harmadik kerületbeliek, 5-én a negyedik és hetedik kerületbeliek, 6-án pedig az ötödik és hatodik kerületbeliek, a város- házán. 8—11-én Aradulnoul-Ujaradon, 12—13-án Savarsia-Soborsimban, 14—15-én Radna-Máriaradnan, 16—19-én Sfantaana-Szentannán, 20—24-én Chisineucris-Kisje- nön, 25—28-án Sina-Vilagoson, 29—31-én Ineu-Borosjenon, 4—6-án Sebis-Borosseben, 7—9-én Gurahont-Hontón, 10—12-én Halmagiul-Halmagyul, 13—16-án Curticai-Kürtösön, 17—21-én pedig Pecica-Pécskán soroz a bizottság. Április 22, 23 és 24-én az aradi város- házán az elmaradt aradiak, 28-án az elmaradt radnaiak és savarsjaniak-soborsiniak, 29-én a tarnovaiaik és imariak-borosjenőiek, 30-án a chisineucrisiak-kisje- nőiek és sfantaanaiak-szentannaiaik, május 1-én curticiai-kürtősiek, 2-án a sivaiaik-világosiak és aradulnouiak-ujaradiak, 3-án a gurahontiak-hontóciak és halmagiuiak-halmagyiaik és végül 4-én a sebisiek-borossebiek és peciciai-pécskaiaik állhatnak sor alá.

— A szovjet győzelem esetén kényszermunkára hurcolnák Németország lakosságát. Amszterdam. (NTI). A londoni rádió közli Haldaine angol újságíró cikkét a Szovjetunióról. A cikk szerint a szovjet vezetőség különösen az ipari termelésben és a szállítással kénytelen nagy mértékben növelni helyettesíteni a térf. munkaerőt, hogy az arcvonalra elegendő emberanyag legyen. Az angol újságíró megállapítása szerint a vasutnál 75 százalékkal, az ipari termelésnél pedig 80 százalékkal nőnek helyettesítik a hadbavonult férfiakat. Az újságíró azonkívül azt is megírja cikkében, hogy a szovjet vezetés a háború után Németország lakosságát a szovjetunióba szállítja el kényszermunkára.

— Anyakönyvi hírek. A timisoarai-temesvári anyakönyvi hivatalban a következő bejegyzések történtek: Születtek: Bokor József magántisztviselő fia Gábor, Reinbold Péter kalapos fia Herbert, Lincan Voicri örmester leánya Florentina, Agnesz Jakab asztalossegéd leánya Mária, Branzas Florean vendéglős leánya Anna, Stroita Cra-ciun vasuti váltóőr fia Petru. Házasságok kötöttek: Hollinger Miklós pékmester és Kovacsics Mária, Sonea Teodor magántisztviselő és Irimies Helena, Bogdan Ioan vilánytelepi tisztviselő és Baubal Alosia, Ardelean Valeria cégvezető és Ivanovici Victoria. Meghaltak: Kratochwill Zsófia 98 éves, Andrei Margareta 76 éves, Genger János 47 éves kárpitos, Eibenschütz Zsigmond 76 éves kereskedő.

— Mozik műsora: Timisoara-Temesvár. Apolló: Tréfa volt csupán, Capitol: GPU, Corso: Viharzó szivek, Thalia: Boldogság. — Arad: Aro: Aranyváros, Corso: A szerence fia, Forum: Méltóságos asszony, Erónia: A vadon örögei.

KÖZGAZDASÁG

Az ország egyes vidékein megkezdődik a pálinkafőzés

București. A szeszgyedárúsítás vezérigazgatósága közölte a pénzügyigazgatóságokkal, hogy a január 7-én kelt 64.567. számú leirata értelmében azokon a vidékeken, ahol a nem-oltvány szőlőből származó zárolt bor mennyiségét meganapították, ismét megengedhető a cukka és pálinka főzése.

A szeszgyedárúsítás vezérigazgatósága a továbbiakban utasította az illetékes pénzügyi szerveket arra, hogy a nemisített szőlő-vidékeken, valamint a szilvatermő vidékeken kiadhatók a pálinkafőző üstök használatára jogosító engedélyek. Magától értetődik, — folytatja a közlemény, — hogy az érvény-

ben levő rendelkezések megtartására szigorúan ügyelniük kell. Ennek érdekében felülvizsgálják a finomításra kerülő nyersanyagot és minden szükséges intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy elkerüljék a nem-oltvány szőlőből származó bor felhasználását.

Azokon a vidékeken, ahol csak nem-oltvány szőlő-ültetvények vannak, a pálinkafőző üstöket lepecsételik. Maga a pálinkafőzés az ellenőrző közegek közvetlen felügyelete alatt történik s a készített pálinkára eső adó összegével a termelőt az adóhivatali könyvekben és a termelő könyvében is megterhelik.

A devai városi tanács ülése

Deva (Saját tud.). A devai városi tanács most tartott ülést. Az ülésen, amelyen Dragan Gheorghe polgármester elnökölt, megállapították, hogy a közmunka pénzben való megváltása címén a lakosság még 987.500 lejrel adós a városnak. Ennek az összegnek nyolcvan százaléka a tisztviselők közmunkamegváltási tartozása teszi. Ezekből az összegre fizetésiükben levonják.

A községi munkálatokra nézve jelentették, hogy a községi alapból 23 millió lej, míg a költségvetésből 2.445.638 lej költöttek erre a célra. Április 1-ig a tavaszi munkálatokra való anyagbeszerzést folytatják. Elhatározták, hogy községi műhelyt állítsanak fel.

Dragan Gheorghe polgármester bejelentette, hogy a csatornázási munkálatok első szakaszára a belügyminisztérium 15 millió lej becsültot a város rendelkezésére.

A város ellátása érdekében úgy döntöttek, hogy nagyobb mennyiségű gabonát és más élelmiszeket vásárolnak tartalékolás céljára.

Kimondották, hogy tavaszig a fapiacot a Decbal utcába helyezik át. A villanyáram

úgyben az a felfogás alakult ki, hogy nem indokolt az arannak 21 lejről 22 lejre való felcímzése, mert a Mica-társaságtól 1.80—2 lejért kapták. A polgármester részéről ebben az ügyben folytatott tanácskozások csakis a városra s ezzel a fogyasztókra nézve kedvező eredménnyel zárulhatnak.

A mezőgazdasági kamarák elnökeinek tanácskozása. București (Rador). A mezőgazdasági kamarák újonnan kinevezett elnökei értekezleten vettek részt a földművelésügyi minisztériumban. Az értekezleten, amelyen Pana Aurelian miniszter elnököt, résztvevő a minisztérium vezértitkára, valamint a területi mezőgazdasági vezérfelügyelő. A tavaszi mezőgazdasági munkálatok végrehajtását beszélték meg.

Új kenyérárak Tarnaveni-Dicsőszentmártonban. Tarnaveni-Dicsőszentmárton (Saj. tud.). A városi közellátási hivatal közölte, hogy a kenyér új ára keresztények részére az eddigi 32 lej helyett 36 lej lett.

Huszonöt százalékkal csökkent az élelmiszek termelése Amerikában. Buenos Aires (Stefani). Washingtonból érkezett jelentések szerint az élelmiszek mennyisége Amerikában ebben az évben huszonöt százalékkal lesz kisebb mint volt a múlt évben.

ADÓVALLOMÁSOK BENYUJTÁSÁNAK MEGHOSSZABBÍTÁSA. București. A pénzügyminisztérium rendeleti uton az 1943—44. pénzügyi évre szóló adóvallomások benyújtásának határidejét a részvénytársaságok részére március 15-ig meghosszabbította.

Csavarok és szögecsék új eladási ára. București. A hivatalos lap február 15-i 38. száma árkormánybizottsági rendeletet közöl a különböző csavarok és szögecsék új legmagasabb áráról.

Ukrajna mezőgazdasági újjászervezése. Ukrajna területén a régi szovjet állami és kollektív gazdaságok és birtokok helyén újjászervezték, német vezetés alatt álló állami gazdaságok s német állami birtokok élére német szakembereket állították, Németországból szállított gépekkel és felszereléssel látták el a gazdaságokat és már az elmúlt évben sikerült olyan termelési eredményeket elérniük, hogy nemcsak a fronton küzdő és a megszállt csapatokat lehetett élelemmel ellátni, de jelentős mennyiséget szállítottak a birodalomba is.

Az aradmegyei szőlészeti iskola felhívása. A minisi-ménési szőlészeti iskola felhívja a szőlőtulajdonosok figyelmét, akik eladásra szőlőoltványt termelnek, hogy ezt csakis különleges engedély alapján árusíthatják. Az ilyen engedélyt a földművelésügyi minisztérium szőlészeti igazgatósága adja ki. Minden szőlőoltványtermelőnek a szőlészeti igazgatósághoz sürgősen kimutatást kell felterjesztenie az oltványokról, faj és mennyiség szerint, amennyiben az oltványokat tavasszal óhajtják beoltani. A fenti ügyekben az érdekeltek felvilágosításért a minisi-ménési szőlészeti iskolához forduljanak.

A ricinus-olaj új legmagasabb ára. A hivatalos lap február 15-i 38. számában árkormánybizottsági rendelet jelent meg a műszaki, a repülésnél használt, valamint az orvosi ricinus-olaj új legmagasabb áráról. A műszaki ricinus-olaj 331.50 lej, a repülésnél használatos 1.6 százalékos savtartalmu olaj 359 lej, az 1.3 százalékos savtartalmu orvosi ricinus-olaj a magánosoknak 379 lej, közhatalóságoknak 393 lej kilogrammonként. Az ár a gyárban való átvételre értendő s ebben a csomagolás költségein kívül valamennyi adó és illeték benne van.

Határidő napló

FEBRUAR 20:

Az 1942 október 21. előtt nem az országos borközponttól (ORAP) kiutalt állati fagygyuból készített és 1943 február 10-én zárolt szappankészletek bejelentése az ipartügyi kereskedelmi és bányaiügyi államtitkárság ipartügyi igazgatóságán (Subsecretariatul de Stat al Industriei, Comertului și Minerlor Directia Industriei).

FEBRUAR 25:

Gyapotkészletek beszállításának utolsó napja.

Mezőgazdák ötven darabnál nagyobb új szakkészletének bejelentése a katonai és polgári ellátási államtitkárság hadsereg-ellátási igazgatóságán (Subsecretariatul de Stat al Aprovizionarii Armatei și Populatiei Civile, Directia, Intendenta Armatei).

Visszacsatolási kötetben címén 1942 május 31-ig jegyzett összegek kifizetésének utolsó napja.

FEBRUAR 28:

Az 1934 április 1. előttről származó, az államaj szemben való adósságoknak 50 százalékos készpénzfizetése ellenében történő kiegyenlítésének utolsó napja.

Az egyenesadó-vallomások benyújtása lejár.

Vagononként 20.000 lej prémiumot fizet az állam annak, aki eddig a napig a kukoricáját neki átadja.

Zsidók szolgálatban-tartási és foglalkozás-gyakorlási joga lejár.

Kereskedők eddig a napig árusíthatják az egységes mintájú hézmosó (A-típusú), mosdó (B-típusú), mosó (C-típusú) és borotvaszappant (R-típusú), amely nem az országos borközponttól (ORAP) származó állati fagygyuból készült.

— Ügyeltes gyógyszerárak. Február 10-én pénteken Timișoara-Temesvároitt a következő gyógyszerárak tartanak ügyeltes szolgálatot: Belváros: Argalmasok (Sf. Ioan utca 5), Gyárvaros: Maszalts (Badea Cartan tér 8), Erzsébetváros: Sarga (Ciprian Porumbescu utca 1), Józsefváros: Pildner-Steinburg (Dragalina tér és Bratianu utca sarok), Mehals: Chioreanu, Fratelia-Ujkişoda: Pana, Joth, Freudorf-Szabadsfalu: Eremici. Aradon az ügyeltes gyógyszerárak rendje a következő: Rozsnyai (Avram Iancu tér), és Ghinaciu (a textilgyár mellett).

Apróhirdetések

HIRDETŐNK FIGYELMÉBE! Vidékről beküldött apróhirdetéseket csak a hirdetői díj előzetes beküldése mellett közölünk. A hirdetésen kérjük a pontos név, lakcím, valamint a hirdető személyazonosság igazolványa számának is a feltüntetését. Helybeli hirdetéseket telefonon nem veszünk fel!

DÍJSZABÁS. Hirdetések díja 15 szög 45 lej, mindegy további szó 5 lej. Vasárnapi számban 15 szög 70 lej, minden további szó 5 lej. Álláskeresőknek 10 szög 15 lej, minden további szó 2 lej. Jelég és cím a kiadóban jelzésű hirdetéseknel 15 lej pótdíj fizetendő. Üzleti hirdetések csak kereset hirdetésnek vehetők fel. Hivatalos idő 1/2—1/2-ig, 3—1/2-ig. Apróhirdetéseket másnapra csak déli 1/2 óráig és a korlátozott és rendelkezésünkre álló helyhez mérten veszünk fel a timișoarai-temesvári kiadókban.

VÁLASZTEKOS, butorozott szobát különbejárattal, fürdőszobahasználattal azonnalra keresek. Címeket „Kényelem” jeligére a timișoarai kiadóba kérek. (1418)

UJ BABAKOCSI eladó. Timișoara II., Bontila-utca 28, ajtó 2. (1406)

KIFOGÁSTALAN keresztüros, ismert gyártmányú zongora 7/4 oktávás, fekete, rövid, eladó. Timișoara IV., T. Vladimirescu 24, I. em. 2. (1427)

ÜGYES varrólányokat felvesz Schwartz divatterem. Timișoara IV., Miron Costin utca 6. (1428)

ELADÓ rövid bőrkabát szörme-hélessel, 38-as új bakancs. Timișoara II., Epure 2. (1433)

FLASCHEN-SPULNIZÓNÖT felveszünk Globus, Timișoara, Tudor Vladimirescu-sor 45. (1436)

SÖTÉTKÉK gyermekkocsi eladó 5500 lejért. Cim: Timișoara II., Ispirescu-utca 21. (1438)

KERESEK megvételre egy önműködő betegnek való toókoosit. Foto Fisch, Timișoara IV., Berthelot-körút 4. (1440)

EGY egylovas farszekér és egy leereszthető oldalú teherkocsi, kétkerekű toókoosi, 10 kgr-os piaci mérleg súlyokkal, léckerítés stb. eladó. Timișoara III., Adamachi-tér 8. (1512)

SÖTÉTKÉK mély gyermekkocsi és egy varrógép eladó. Timișoara I., Maresal Joffre-utca 14. (1439)

ELADÓ kétszemélyes újfajta rekamiér. Megnézhető 10—12 és 4—6 óra közt. Timișoara I., Svabilor-utca 2, ajtó 11. (1326)

SZABÁSZATI ÉS VARRÓ-tanfolyam. Asszonyok, leányok gyorsan, jól tanulhatják meg a szabászatot. Salon Eugenia, Arad, Goldis-utca 4. szám. (4573)

Szép akar lenni?
Használjon KULKA-féle illommenterem!
Illom-tiszteppant és illom-mender!
Három színben. Kapható kizárólag

Városi gyógyszerárban
a „Fekete Sasoz” az Arany Szarvas épületében
Timișoara I., Piața I. C. Bratianu

ARGAMAN szőnyeg, tizenkét quadratos, finom tizenkettes damasztabroszkészlet (garnitúra), meisseni diszporcellán, eladó. Dél előtt, Timișoara II., Kunz-sor 1, II. emelet, ajtó 12. Apollo-mozinál. (1301)

KERESEK egy egyszobás lakást vagy lakrészt fürdőszobával, egyedülálló úri-nő részére. Címeket „Pontos fizető” jeligére a timișoarai kiadóba kérek. (1214)

JÓL FŐZŐ mindenek szakszónő azonnalra felveszek. A Bossel, Timișoara III., General Moșoiu-utca 19. (Rozália kápolna mellett.) (1074)

MŰVELT, komoly úrilány gyermek mellé ajánlkozik. Címeket kér, „Február”

jeligére a timișoarai kiadóba. (1420)
KIS butorozott szoba, teljesen különálló (mélyszinten), Józsefvárosban kiadó. Telefon 16-69. Timișoara. (1410)

BIZTOSÍTÓ társaság keres románul, magyarul és németül tudó utazó üzletszerzőt. Cim a timișoarai kiadóban. (1409)

ELARUSITÓNÖT keres Universal papír- és könyvkereskedés Timișoara I., Str. V. Alexandri 1. (1408)

MŰVELT, komoly fiatal leány, aki románul, magyarul, németül tud, irodalmunkat vállal. Ajánlatokat Kenéz János, Cermeiu, jud. Arad címre kér. (4021)

AZ ARADI BELVÁROSI MOZGOK MAI MŰSORA

CORSO TELEFON 23-64

FORUM TELEFON 20-10

URANIA TELEFON 12-32

Bemutató!
Theo Lingen, Johannes Richmann, Carola Hahn
legmulatságosabb vigiátéka:

A szerencse fia
a humor, a kacagás és a jókedv filmje

Békeffi István nagyszerű vigiátéka filmen a

Méltóságos asszony

Turai Ida szerepében
Alida Valli

Jegyelővétel délután 11—1 között.

Harc a létért az őserdők mélyén.
Szébbnél-szebb felvételek az állatvilág életéből

A vadon ördögei

Az előadások ma-mian 8, 8 óra és fél 10 órakor kezdődnek. — Vasár és ünnepeken délután fél 12 órakor is

Timisoarai CORSO-MOZI Viharzó szívek

A legújabb Amadeo Nazzari
ola: z. film- Erina uranmalika
remek Marie a Loui **Mindennap**

Telefon
38-95

MINDENEST, önállóan főzöt keresek, akinek iratai rendben vannak. Timisoara III., T. Vladimirescu 7 (volt Fehérkereszt), I. em. 2. (1437)

VARRONÓT, önállóan dolgozót, jó fizetéssel azonnalra felvesszünk. Timisoara IV., Carol-körút 16, II. emelet, ajtó 7. (1435)

TELJESEN új, divatos diófából készült hálószoba és konyhaberendezés eladó, ugyanott asztalossegédet felfogadnak. Timisoara II., Anton Pan-utca 4. (1432)

BÁRMILYEN kötést vállalkozó kézzel és géppel. Timisoara, A. Cosma-utca 3, II. em., ajtó 14. (1431)

IRODAI munkában jártas kisasszony komoly, jól fizető vállalatnál jelentkezésk 12-1 óra között Timisoara IV., Radulescu-utca 3. (1425)

BAROKK hálószoba és ebédlőbutor, tükrök, lámpák, kinaezüstből való tárgyak eladók. Megtekinthetők 3-5 ig Dr. Mühlé Timisoara III., Mihai Viteazul-körút 3. (1429)

KERESÜNK kifogástalan, gyakorlott szövőnt gépi szövő-székhez. Tesátorina Ing. Mihai Gârleșteanu & Co., Timisoara IV., Baritiu 11. (1424)

MEGVÁSÁRLÁSRA keresek jó állapotban lévő rugós, uri hintót. Cim: Gyapjuipar portása. (1423)

SELYEMBROKÁT függönyök, ágyterítő, csipkefüggönyök, dívánpárnák (petitpoint), lenvászon himzett ágyneműk, damaszt-terítékek eladók. Timisoara IV., Budai Deleanu 28, ajtó 2. (1421)

FEKETE férfi-kabát, tisztikabát, si, si-nadrág középtermetre, ugyanott 37-es új női cipő e. adó. Halászné, Timisoara, Kötél-tér 1, II. emelet. (1412)

HÁZMESTERNEK felveszek házaspárt, amelynek valamely mellék keresete is van. Hadmentes előnyben. Timisoara IV., Gelu-utca 23. (1405)

SI-BAKANCS, vadonatúj, 40-es számú, eladó. Timisoara, Mart. Ciordas-utca 2, ajtó 1. (1404)

MINDENESNEK ajánlkozik 52 éves szorgalmas szakácsnő, esetleg csak bejáró szakácsnőnek kisebb családhoz. Timisoara I., Bul., Regele Mihai I. No 6 (1402)

KERESSEK megvételre kereszthurosz zongorát vagy pianinót. Ajánlatokat „Caransebes” jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1401)

FIGYELEM! Keresztény magyar család elvállalna idősebb asszonyt vagy férfit, ha beteg is, ápolásra. Megkereséseket „Lelkiismeretes ápolás” jelígre a timisoarai kiadóba kérünk. (1354)

PÁPLAN-készítést, újat, o'csón vállalkozó. Timisoara V., Babeş 28, ajtó 4. Úsvanott takaréktüzhely beépíthető petróleum-égő kapható. (1415)

VENNÉK jó kereszthurosz zongorát vagy pianinót. Cimeket „Jó vevő” jelígre a timisoarai kiadóba kérek. (1426)

SZOBALÁNYNAK vagy mindenesnek ajánlkozik fiatal nő rendben lévő iratokkal. Érdeklődni: Kotzné, Timisoara III., Metropol Metianu-utca 6, kam. ajtó jobbja. (1417)

FEHÉRNEMŰ-mosást otthon vállalkozó. Timisoara III., V. Babeş 28, ajtó 4. (1416)

FRANCIA SZABÁSZNŐ szabást, varrást rövid idő alatt megtanít, esetleg a tanítvány lakásán is. Timisoara IV., Bratianu-utca 37, I. 23. (1419)

BŐRVARRÓ-gépet sima asztallal veszek. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. kérek. (1018)

RÁDIÓT, jó állapotban lévő, veszek. Arad, Regele Ferdinand-körút 27., házmaster. (1019)

NŐI üzleti divatárus (konfekciós) munkára kizilyányokat, vassiót alkalmazok. Krivus, Arad, Regina Maria-körút 9. (1020)

300 LITERES petróleumos hordót veszek. Arad, Carol-körút 7., házmasternél. (1021)

2-SZOBÁS, fürdőszobás, 1- vagy 3-szobás lakást keresek központban. Közvetítőt díjazok. Arad, Crisan-utca 1. szám. Burger, boeskorkereskedő. (1022)

MAGÁNHAZ eladó. Muresel-Zsigmondháza, C. Leucuta-utca 9, (1023)

KIADÓ 2 szoba butorozva, fürdőszobával, esetleg üresen gyermektelen párnak, 1-re. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (1024)

VARRÓGÉPET, kerékpárt és Super-rádiót veszek. Sambura, Arad, Banatului-ut 12. (1025)

HAZHELY Veszőhelyen, gyümölcsfákkal, sarokház eladó. Érdeklődni Arad, Doamna Balasa 109, ajtó 6. (1026)

ÉPES ALMAMUSTOT,

amely bőven tartalmaz vitamint, az édességet hónapokig megtartja, hiterenként üveg, láda és pósta díját beleszámítva, 145 lejért szállít **HANS MORITZ, SIGHISOARA**, Str. Cornesti 2. Telefon 39. Utánvét: legkisebb rendelés 30 liter. Gondos téi csomagolás.

KUKORICASZÁR nagyobb mennyiségben eladó. Tritthaller, Arad, Iosif Vulcan-utca 6. (1010)

ARO-moziban fejejtette nyugdíjas özvegyasszony ernyőjét hétfőn 3 órai előadásakor. Kéri a becsületese megta'álót, jutalomért adja át Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (1011)

HEGEDŰ, jóhangu, tokkal eladó. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (1027)

EBÉDLŐ, háló, konyhabutorok, varrógép eladó. Agentur „Centrala”, Arad, Episc. Comsa-utca 38. (1028)

ÜGYES borbély-segédet alkalmazok. Arad, Regele Ferdinand 60, Berencz fodrász. (1029)

KIFUTÓFIUT, vagy fiatal napszámost alkalmazunk. Arad, Stroescu-utca 15. (1030)

GYERMEK-SPORTKOCSI és íróasztal eladó. Arad Avram Iancu-tér 12. első emelet, ajtó 7. (1031)

KERESSEK komoly nőt, aki vállalná egy beteg nő ellátását és ápolását. Vészi. fotó, Arad, Alexandri-utca 1. (1032)

TISZTA gyapjunadrág tökéletes állapotban eladó. Dr. Ungár, Arad, Regir Maria-körút 24. (1033)

RÓMI-KÓ eladó. Megtekinthető 10-2 óra között. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (988)

ÜGYES, önállóan dolgozó varrólányt és kifutólányt alkalmaz Marton Klára, varrodája, Arad, Avram Iancu-tér 17. (989)

GYAKORLOTT Tambur- és Singer-himzöt állandó munkára alkalmaz Bugariu Elisabeta, Arad, Eminescu-utca 15. (999)

ÜRES SZOBA, esetleg butorozva kiadó. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (1000)

JÓL FŐZŐ mindenest azonnalra alkalmazok. Arad, Romul Veliciu-utca 15. (1002)

ÖTVEN éven felüi megbízható bejárónőt vagy mindenest alkalmazok. Arad, V. Babeş-utca 7. (1003)

RÉZÁGY, mángorló, tea-főző állvánnyal, poharakkal és gyermekágy eladó. Arad, Mocioni-utca 10. (1004)

VESZÉK kukoricadarálót, szőlődarálót, szőlőprést. Polónyi, Arad, Regele Ferdinand-körút 28. (1005)

VESZÉK új, esetleg keveset használt diófa-lemezese ebédőt. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (1006)

HÁLÓ, ebédlő, konyha és különböző butorok, hangszóró eladó. Arad, George Popa-utca 11, szemben a kapuval. (1007)

TÖBB perzsa-szőnyeg eladó. Arad, Regele Ferdinand-körút 65, Balogh. (1008)

TISZTA házi libaszir, 10 kilógramm, eladó. Arad, Desseanu-utca 13, ajtó 2. (1009)

Üzenet Brassóvárosból

Mielőtt házat, telket venne, eladna, vagy cserélné, forduljon bizalommal a *Visconti* vezetése alatt levő „DUNAREA” ingatlanforgalmi irodához, Braşov-Brassó, Sf. Ioan-utca 4. szám, irodai telefon 13-36, lakás 15-98. Minden adás-vételre vonatkozó felvilágosítást megad.

ANGORA-nyul tenyészetemnek kibővítéséhez pénzes társat keresek. Arad, Gojdu-utca 18. (1012)

ALKALMI VÉTEL! Gradiste-Mosótyz-telepen új ház, üzletelhelyiséggel, teljes berendezéssel, 2-szobás, konyhas lakással, alapinczeve, 180 négyzetméteres telek 850 ezer lejért sürgősen eladó. Pálmai ingatlanforgalmi irodája, Arad, Regele Ferdinand-körút 58. (1013)

NAGY HASZNOT hajtó idénycekk forgalombahozatalához pénzes társat keresek. Arad, Gojdu-utca 18. (1014)

URADALMI méz, ragyobb tétel, eladó. Érdeklődni 2-5 óra között minden délután. Arad, Ghiba Birta-utca 17. (1015)

ZONGORABILLENTYŰS harmonikát vettek. Cimet Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. kérek. (1016)

HATSCHEK-ÜGYNÖKSÉG, ARAD, Carol-körút 17. szám. Telefon 16-95. Összegek ezrekben!

HAZAK: 16.000: modern bérház, 700 bruttó jöv. — 13.000: nagy bérház-complexum, 5 telekkönyvi tétel, jó jövedelem. — 3000: bérház, kettős átjáró telekkel. — 7000: belv. sarokbérház. — 6500: üzl. bérház, 50 lakás, 240 jöv. — 6000: piacnál, emeletes, 4 kompi, lakás, kert. — 5400: modern sarok-bervilla, napos, nagy front, 5 lakás, kert. — 5000: villanegyedben, fél-emeletes, 14 lakással. — 4800: Allomás-felé, főúton ketemeletes bérház jó jöv. — 4200: belv. bérház 2 középnagy, 2 kis lakás, 300 élnyi kert. — 4000: belv. nagyjöv. átjáróház. — 3750: Iancutérnél, új 3 lakásos sarokház fürdőszobákkal. — 3500: 7 szobás villa, 600 öf. kert. — 3200: 3 lakásos új villa, beépíthető front. — 3000: nagy kertes, 5 lakásos. — 2500: közkörház-nál bérházrész. — 2200: villaszéri új családi ház. — 1850: II. ker. 2x2 sz. részben új, nagykertes. — 1750: külv. üzl. sarokbérház, nagy kert. — 1700: III. üzl. sarokház, jó hozam. — 1600: belváros új 2-szobás sarokház, kert, főutvék. — 1400: átlomáshoz közel, modern 3 szobás. — 1300: vasuti áthidalásnál 1x2, 3x1 szobás lakás, kert, jó jövedelem. — 1250: murespart 232. négyzs. öf. saroktelek. — 1200: Astra-gyárnál 4 lakás, nagy kert. — 800: Vlaicu-utnál, új magassföldszintes, 2 lakásos, pince, kert. — 750: perneavai sarokház, több lakás. — 600: muresali új 3-szobás kertes. — 300: 3 utcára terjedő 600 öles külv. házhely, 4 telek.

NAPSZAMOSOKAT állandó munkára alkalmazok. 16-20 év közöttiek előnyben. Czászter, Arad, Bihorului-ut 24. (1017)

SZABNI tanítók könnyű módszer szerint, új, tavaszi divatlapokból. Dénes Klára, Arad, Baritiu-utca 22. (965)

ZONGORA, bécsi gyártmány, félhosszu, jó állapotban, jutányos áron eladó. Arad, Ghiba Birta-utca 15. (967)

DOHÁNYTÖZSDE, jól ismert, átadó. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (968)

BŐRVARRÓ gépet sima asztallal veszek. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (969)

TARKA cseléd-ágyhuzatot veszek. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (970)

ELADÓ íróasztal, kerekasztal 4 karos-székekkel, könyvszekrény, varrógép stb. Megtekinthető vasárnap és hétfőn d. e. 10-12 között. Arad, Cogălniceanu-utca 19. szám. (971)

KÖVÉR disznó, állandóan kapható minden minőségben. Arad, Raicu-utca 77.

ÖTVEN éven felüli jól főző mindenest azonnalra alkalmazok. Vulpe & Breuer, Arad, Metianu-utca 2, első emelet. (973)

Fogtechnikust alkalmazok, aki tökéletes a viple-munkában. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (974)

Gőzgép, üzemben lévő, 80 lóerős, Breitfeld-Danek gyártmányú, „Tischbein”-kazánnal együtt, eladó. Hetmann & Neurohr gőzmalom, Sfanta-Ana-Szent-Anna, Arad-megyé. (975)

300 literes petróli umoshordót veszek. Arad, Carol-körút 7., házmasternél. (976)

Magánház eladó. Muresel-Zsigmondháza, C. Leucuta-utca 9. (977)

2-szobás, fürdőszobás, 1- vagy 3-szobás lakást keresek központban. Közvetítőt díjazok. Arad, Crisan-utca 1. sz., Burger, boeskorkereskedő. (978)

Szombaton, 13-án, délután a Tudor Vladimirescu-utca és a Pozsgay-szanatórium között, elvesztett egy darab kék bőrkesztyű. Megtalálót kérem, adja át jutalomért. Arad, Tudor Vladimirescu 7, ajtó 6. (979)

Özvegy Adler Samuné szül. Friedmann Stella és gyermekei: Sándor, Endre (Kispest) és Béla (Sete, France) a maguk, valamint az összes rokonok és barátok nevében, mélyen megrendülve és összetört szívvel tudatják, hogy a legdrágább férj és felejtethetlen jó apa

Adler Samu

nyugalmozott államvasuti osztályvezető főfelügyelő mérnök

e hó 17-én éjjel 12 órakor életének 80-ik és boldog házasságának 45-ik évében váratlanul, csendesen elhunyt.

Drága halottunkat e hó 19-én, pénteken délután fél 3 órakor fogjuk az aradi régi temető halottasházából örök nyugalomhelyére kísérni.

Áldott legyen nemes emlékezetek!